



La valvola rotativa a caduta "VPS" è stata progettata per l'abbattimento di grani e polveri di qualsiasi tipo. Può essere utilizzata nel trasporto pneumatico alla base dei cicloni o allo scarico di filtri. Costruita in ghisa, ghisa nichelata / cromata o in acciaio inox AISI316, grazie alle minime tolleranze ed ai diversi tipi di rotore può essere adattata, con opportuni accorgimenti, alle caratteristiche di ogni prodotto e ad ogni esigenza del cliente. La valvola viene fornita nella versione ad albero nudo oppure motorizzata tramite motoriduttore o motovaria-riduttore e trasmissione a catena completa di carter a norme CE.

*The drop through rotary valve type "VPS" has been studied and manufactured for the feeding and unloading of any kind of product in grains or powder. It is used in pneumatic conveying lines, mounted under a cyclone or at the filter exhaust. Manufactured in cast iron, nickel / chromium plated cast iron or stainless steel AISI316, thanks to its low tolerances and several type of rotors, it can fit any type of product or special requirement of the customer. The valve is available with bare shaft or with motorization consisting of gearmotor or variable speed gearmotor and complete drive with chain guard according to CE rules.*

*L'écluse alvéolaire "VPS" a été projetée et réalisée pour l'abattage de n'importe quel produit en gratin ou en poudre. Elle peut être employée dans le transport pneumatique à la base de cyclones ou à la sortie des filtres. Réalisée en fonte, fonte nickelée / chromée ou en acier inox AISI316, grâce à des tolérances min. et aux différents types de rotor, elle peut être opportunément adaptée aux caractéristiques de n'importe quel produits et aux exigences du client. L'écluse est livrée dans la version à arbre nu ou avec motoréducteur ou moto-variateur et transmission par chaîne complète de carter aux termes des dispositions CE.*

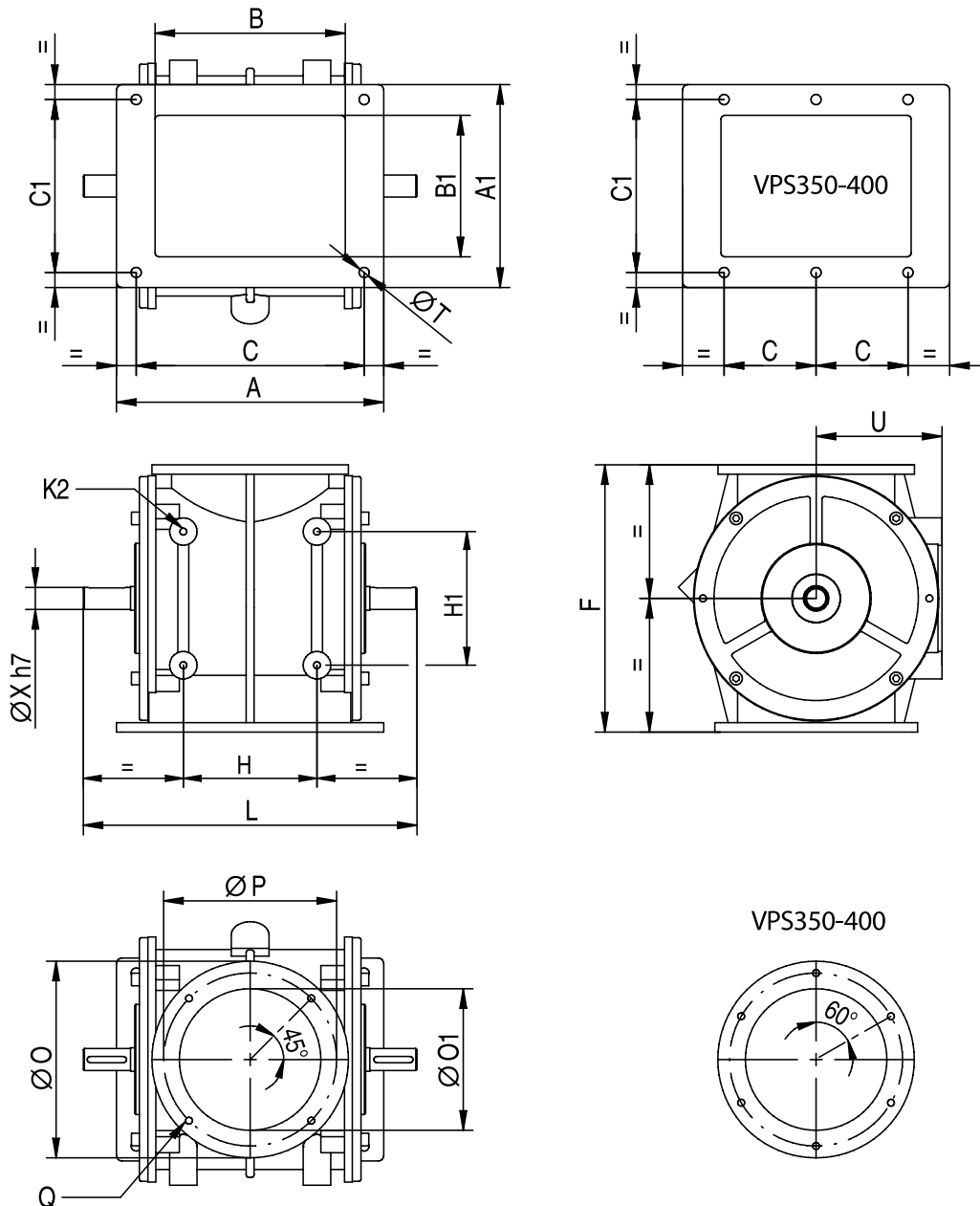
Die Zellenradschleuse „VPS“ wurde für die Austragung und Dosierung verschiedenster mehligter und körniger Produkte entwickelt. Sie wird in pneumatischen Förderanlagen, unter Zyklonen oder unter Filtern eingesetzt. Die Schleuse wird aus Grauguss (innen auch vernickelt oder verchromt) oder aus Edelstahl AISI316 gefertigt. Aufgrund der engen Toleranzen und den unterschiedlichsten Rotortypen, kann die Schleuse an die jeweiligen Kundenwünsche und Produkthanforderungen angepasst werden. Die Schleuse ist mit direktem Antrieb oder mit Kettentrieb inkl. Kettenschutz nach EG-Richtlinie lieferbar.



# VPS

Albero nudo  
Bare shaft  
Arbre nu  
Freies Wellenende

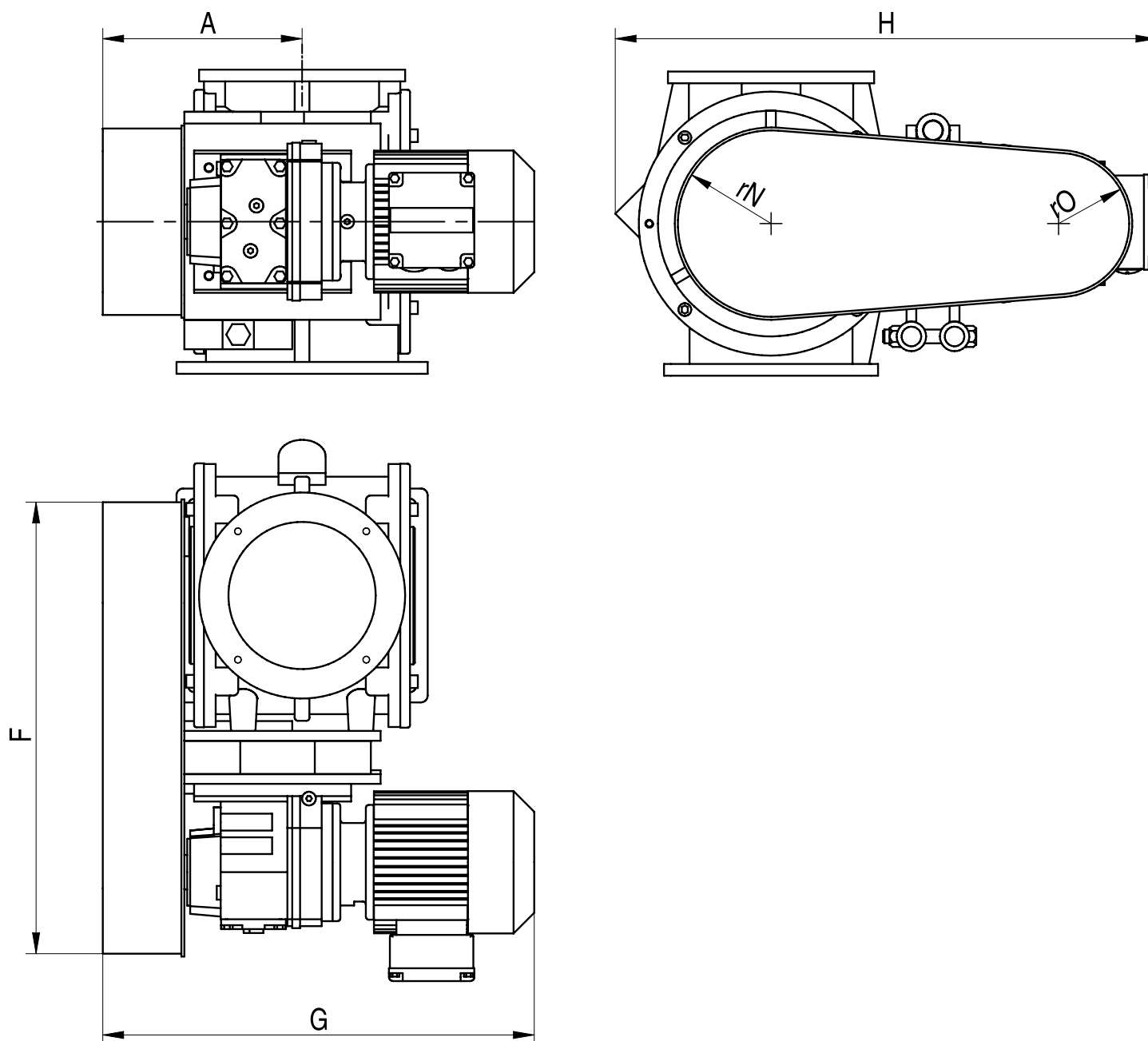
VALVOLA ROTATIVA  
ROTARY VALVE  
ÉCLUSE ALVÉOLAIRE  
SCHLEUSE



TIPO TYPE TYP	A	A1	B	B1	C	C1	F	H	H1
VPS180	210	188	150	120	180	160	245	110	105
VPS230	256	218	185	148	220	185	310	120	120
VPS270	340	258	242	180	290	220	340	170	170
VPS300	372	310	266	218	330	270	382	200	185
VPS350	470	360	360	250	210	320	470	240	200
VPS400	490	410	400	320	145	380	527	250	250

TIPO TYPE TYP	K2	L	Ø0	Ø01	ØP	Q	N° fori holes nr. N. trous Lochanzahl	ØT	N° fori holes nr. N. trous Lochanzahl	U	ØX
VPS180	M8	320	180	120	150	M8	4	10	4	112	24
VPS230	M10	360	210	150	185	M8	4	12	4	138	25
VPS270	M10	424	250	180	220	M10	4	13	4	160	28
VPS300	M12	458	300	220	260	M12	4	14	4	176	28
VPS350	M12	550	385	300	350	M12	6	14	6	222	34
VPS400	M12	651	438	350	400	M12	6	16	6	255	42

Ci riserviamo di modificare le misure senza preavviso. We reserve the right to change any dimension without notice. Nous reservons de modifier les mesures sans préavis. Wir behalten uns das Recht vor die im Katalog angegebenen Abmessungen ohne Vorankündigung zu ändern.



TIPO TYPE TYP	A	F*	G*	H*	rN	rO	PESO / WEIGHT / POIDS / GEWICHT [kg]	
							albero nudo bare shaft arbre nu freies Wellenende	trasmissione a catena with chaindrive transmission par chaîne Kettenantrieb
VPS180	185	420	488	507	95	72	30	53
VPS230	203	460	488	560	95	72	46	70
VPS270	235	507	490	593	120	72	72	110
VPS300	252	532	493	630	120	72	90	130
VPS350	340	594	578	775	117	72	167	240
VPS400	360	649	600	871	122	84	215	285

\* Queste misure possono variare in base al tipo di motoriduttore adottato / These measures might change according to the type of the gearmotor  
 Ces dimensions peuvent changer selon le moto-réducteur employée / Diese Abmessungen sind abhängig vom verwendeten Getriebemotor und können abweichen.

Ci riserviamo di modificare le misure senza preavviso. We reserve the right to change any dimension without notice. Nous reservons de modifier les mesures sans préavis. Wir behalten uns das Recht vor die im Katalog angegebenen Abmessungen ohne Vorankündigung zu ändern.